



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

dipartimento territorio, ambiente, lavori pubblici e patrimonio
servizio Pianificazione Territoriale
p.o. pianificazione territoriale e porto vecchio

- CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO -
Articolo 87, comma 2, del Decreto Legislativo n. 36/2023

Servizio di realizzazione di un'indagine conoscitiva finalizzata alla rilevazione della presenza, distribuzione e abbondanza relativa delle specie di mammiferi di media e grande taglia nel territorio del Comune di Trieste, ai fini dell'aggiornamento della check list faunistica del Piano Regolatore Generale Comunale (PRGC) e dell'elaborazione di modelli di probabilità di presenza delle specie, utili per le valutazioni ambientali e per i monitoraggi propedeutici alla gestione e pianificazione del territorio.

CPV 73110000 – Servizi di ricerca

PREMESSA

Il presente Capitolato Speciale d'Appalto regola i rapporti tra l'Appaltatore e la Stazione appaltante e contiene le indicazioni, le modalità, i termini e le condizioni che l'Appaltatore dovrà rispettare per lo svolgimento del servizio e le ulteriori informazioni relative all'appalto.

ARTICOLO 1) – OGGETTO, DESCRIZIONE DELLA MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO E OBBLIGHI DELL'AFFIDATARIO

Il presente Capitolato ha per oggetto l'affidamento del servizio di realizzazione di un'indagine conoscitiva finalizzata alla rilevazione della presenza, distribuzione e abbondanza relativa delle specie di mammiferi di media e grande taglia nel territorio del Comune di Trieste, ai fini dell'aggiornamento della check list faunistica del Piano Regolatore Generale Comunale (PRGC) e dell'elaborazione di modelli di probabilità di



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

presenza delle specie, utili per le Valutazioni di Incidenza e per le attività di gestione del territorio.

Il servizio è finalizzato alla realizzazione di un'indagine conoscitiva sulla distribuzione e l'abbondanza di mammiferi di media e grande dimensione nel territorio Comune di Trieste, mediante l'impiego di metodologie all'avanguardia, quali foto-trappole a infrarossi.

L'obiettivo è ampliare le conoscenze sulla mammalofauna locale, aggiornare la check list faunistica contenuta nel Piano Regolatore Generale Comunale (PRGC) e fornire dati utili per l'integrazione e l'aggiornamento della carta degli habitat naturalistici comunali. La raccolta di immagini e video potrà inoltre essere valorizzata attraverso la pubblicazione sui siti web dell'Amministrazione comunale.

Il servizio ha l'obiettivo di aggiornare, confermare e integrare l'elenco delle specie faunistiche riportato nell'Allegato B del Rapporto Ambientale (Variante Generale al Piano Regolatore Comunale del Comune di Trieste), con particolare attenzione ai mammiferi di media e grande taglia. I dati raccolti rientrano nelle attività di monitoraggio ambientale (qualità dell'ambiente, biodiversità, flora e fauna) e forniranno informazioni utili sulla presenza faunistica nei diversi habitat e nelle aree protette, comprese le ZPS ("Aree carsiche della Venezia Giulia") e i SIC ("Carso triestino e goriziano"). In generale, contribuiranno a migliorare la conoscenza della fauna nelle aree individuate come Presidi Ambientali e Corridoi ecologici. Per alcune specie, come capriolo, cervo e cinghiale, sarà inoltre possibile raccogliere dati sui siti riproduttivi, come le aree di nascita e il numero di piccoli.

Nel corso dello svolgimento del servizio, l'Affidatario dovrà svolgere tutte le attività di cui al presente Capitolato nel rispetto della normativa legislativa e regolamentare vigente, predisponendo la documentazione tecnica in conformità alle disposizioni applicabili.

Metodi e attività previste:

A) Rilevamento faunistico mediante foto-trappole.

B) Monitoraggio per un periodo di 15 (quindici) giorni e campionamento di circa 60 (sessanta) siti nel Comune di Trieste.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

C) Analisi dei video raccolti con il software camTrapR ed elaborazione dei dati di presenza e abbondanza mediante modelli statistici (occupancy e N-mixture) con il pacchetto unmarked.

D) Trasferimento dei risultati in mappe digitali (shapefile) utilizzando il software QGIS.

Tempistica:

1. **Prima fase di campionamento:** tra novembre e dicembre 2025, con consegna della **prima relazione** entro la fine dell'anno.

Attività incluse: disegno sperimentale; campionamenti; analisi e redazione del report di stato di avanzamento.

2. **Fase conclusiva:** prosecuzione delle attività fino a maggio 2026, con consegna della **relazione finale** lo stesso mese.

Attività incluse: campionamenti; analisi, redazione e consegna del report conclusivo.

Prodotti attesi:

→ **Report finale** con:

- Elenco georeferenziato delle specie di mammiferi osservate nel Comune di Trieste
- Foto e video raccolti durante il monitoraggio
- Aggiornamento dell'elenco faunistico presente nell'Allegato B del Rapporto Ambientale (PRGC)

→ **Modelli statistici** che stimano:

- La probabilità di presenza delle specie nel territorio comunale
- L'abbondanza relativa, tramite modelli N-mixture
- Rappresentazione cartografica utile per valutazioni ambientali e gestione del territorio

→ **Indicazioni operative** per:

- Attività di conservazione e gestione delle specie più rilevanti



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

- Identificazione delle aree con maggiore presenza di specie problematiche (es. cinghiale, cervo, sciacallo)

ARTICOLO 2) – COLLABORATORI

L'Affidatario potrà avvalersi della collaborazione di altri soggetti, restando comunque l'unico responsabile diretto ed esclusivo nei confronti del Comune di Trieste per tutte le prestazioni fornite.

In caso di assenze temporanee per motivi personali (non superiori ai 15 giorni consecutivi) o per motivi di salute comprovati, l'Affidatario potrà delegare le attività previste all'articolo 1 del presente Capitolato a un proprio collaboratore, previa autorizzazione del Responsabile Unico del Progetto (RUP), purché il delegato possieda idoneità e qualificazione professionale equivalente, tale da garantire la continuità e la qualità del servizio.

Gli eventuali collaboratori impiegati per le attività oggetto del presente servizio sarà gestito tramite intese dirette ed esclusive tra l'Affidatario e il personale, le cui competenze e costi saranno interamente a carico dell'Affidatario.

L'Amministrazione comunale sarà esonerata da ogni tipo di responsabilità in merito, riconoscendo come unica controparte l'Affidatario.

L'Affidatario è tenuto a comunicare preventivamente al RUP la nomina dei collaboratori, al fine di ottenere il gradimento formale da parte dell'Amministrazione.

Il compenso economico dei collaboratori rimane a esclusivo carico dell'Affidatario, e per la loro attività non sarà riconosciuto alcun ulteriore corrispettivo oltre a quanto stabilito.

L'Affidatario dichiara di averne tenuto conto dei costi relativi all'assistenza e ai collaboratori in sede di presentazione dell'Offerta.

ARTICOLO 3) – OFFERTA ECONOMICA, CORRISPETTIVO E PAGAMENTI

L'importo massimo previsto per l'esecuzione del servizio è pari a **euro 15.822,00, IVA esclusa**.

L'offerta economica dovrà essere formulata in modo autonomo dall'operatore economico, tenendo conto della stima preliminare delle attività da svolgere e della



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

convenienza complessiva. A titolo indicativo, si fa riferimento ai parametri tariffari nazionali applicabili al personale universitario coinvolto (docenti e personale tecnico-amministrativo).

L'importo complessivo dovrà includere tutti i costi diretti e indiretti.

Il valore definitivo del servizio sarà quello risultante in esito alla procedura di affidamento. Il pagamento avverrà su richiesta dell'Affidatario, previa verifica da parte del RUP della regolare esecuzione del servizio.

In caso di inadempimento contrattuale, l'Amministrazione si riserva di sospendere la liquidazione del corrispettivo fino alla regolare esecuzione delle prestazioni.

L'importo è **onnicomprensivo** di tutti gli oneri e spese, secondo la normativa vigente e quanto previsto dal presente Capitolato.

Il compenso è fisso, imm modificabile e da considerarsi a corpo. Non è prevista alcuna revisione dei prezzi dopo l'affidamento.

L'Amministrazione si riserva, a proprio insindacabile giudizio, di non procedere all'affidamento per sopraggiunte esigenze organizzative.

Il compenso sarà erogato in **due tranches**, al termine delle attività previste e contestualmente alla consegna degli elaborati richiesti, come segue:

1. **Prima tranche:** pari **70% dell'importo**, da corrispondersi al termine della prima fase di campionamento, con consegna della **relazione intermedia** entro il mese di dicembre 2025.
2. **Seconda tranche:** pari al **30% a saldo**, da corrispondersi al termine della fase conclusiva, con consegna della **relazione finale** entro il mese di maggio 2026.

Il pagamento avverrà sulla base di fatture elettroniche conformi alle prestazioni effettivamente svolte, trasmesse tramite il Sistema di Interscambio (SDI) della Pubblica Amministrazione.

La liquidazione avverrà entro 30 giorni dal ricevimento della fattura, previa verifica della regolarità contributiva.

La fattura dovrà essere emessa in formato elettronico, ai sensi del D.M. 55/2013.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

Ai sensi della Legge di Stabilità 2015 (Legge n. 190/2014), si applica il meccanismo dello split payment, con pagamento da parte del Comune solo del valore imponibile fatturato.

ARTICOLO 4) – MODALITÀ DI AFFIDAMENTO

Il Comune di Trieste, in qualità di Stazione appaltante, procederà all'affidamento del servizio in oggetto mediante affidamento diretto, ai sensi dell'articolo 50, comma 1, del Decreto Legislativo 31 marzo 2023, n. 36 (di seguito "Codice dei contratti pubblici" o semplicemente "Codice").

L'affidamento avverrà nel rispetto dell'articolo 25 del Codice, che stabilisce l'obbligo di utilizzo delle piattaforme di approvvigionamento digitale, come disciplinato dal successivo articolo 26.

La **scelta del contraente** sarà effettuata mediante **trattativa diretta**, attraverso **Richiesta di Offerta (RDO)** sulla **piattaforma digitale regionale di eProcurement eAppaltiFVG**.

[Visita la piattaforma eAppaltiFVG](#)

ARTICOLO 5) – REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

È ammesso a partecipare alla presente procedura l'Operatore economico che:

- risulti regolarmente iscritto alla piattaforma telematica di approvvigionamento eAppaltiFVG;
- sia in possesso dei requisiti generali previsti dalla normativa vigente, e in particolare:
 - non rientri in alcuna delle cause di esclusione previste dagli articoli 94 e 95 del Decreto Legislativo n. 36/2023, e successive modifiche e integrazioni;
 - non sia soggetto a divieti ulteriori di contrarre con la Pubblica Amministrazione, ai sensi della normativa vigente.

Sono esclusi dalla procedura gli Operatori economici che abbiano affidato incarichi in violazione dell'articolo 53, comma 16-ter, del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

165, e successive modifiche e integrazioni, a soggetti che hanno esercitato, in qualità di dipendenti, poteri autoritativi o negoziali presso il Comune di Trieste negli ultimi tre anni.

ARTICOLO 6) – PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

L'Offerta sarà considerata correttamente presentata se comprensiva della seguente documentazione:

BUSTA AMMINISTRATIVA

- **Documentazione amministrativa sottoscritta per accettazione**
 - Capitolato Speciale d'Appalto
 - Patto di Integrità
- **Documentazione amministrativa debitamente compilata e sottoscritta**
 - DGUE – Documento di Gara Unico Europeo
 - Dichiarazione sostitutiva attestante l'**insussistenza di conflitto di interesse**
 - Comunicazione del **conto corrente dedicato**
 - Dichiarazione sostitutiva relativa alle **esperienze pregresse**
 - **Curriculum vitae** del referente del progetto in formato PDF/A

Eventuali ulteriori documenti, ove pertinenti, potranno essere caricati nella sezione **"Area Allegati Aggiuntivi"** della **"Busta Amministrativa"** della Richiesta di Offerta (RDO).

BUSTA ECONOMICA

- **Documentazione economica**
 - **Offerta economica**, formulata **a corpo**, espressa come **minor prezzo praticabile**, tenuto conto del corrispettivo all'articolo 3 del Capitolato.

La presentazione dell'Offerta implica l'**accettazione incondizionata** di tutte le disposizioni contenute nel presente Capitolato Speciale d'Appalto.

L'Operatore economico si impegna a mantenere vincolata l'Offerta per almeno 180 giorni dalla scadenza del termine di presentazione.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

Ai sensi dell'articolo 101 del Decreto Legislativo n. 36/2023, qualora dalla documentazione presentata – con esclusione delle irregolarità afferenti all'Offerta economica – emergano mancanze, incompletezze o irregolarità formali sanabili, l'Amministrazione assegnerà all'Operatore economico un termine non inferiore a 5 e non superiore a 10 giorni per integrare o regolarizzare le dichiarazioni richieste.

In caso di inadempienza, l'Offerta sarà considerata non ammissibile e non si procederà all'affidamento.

Le dichiarazioni sostitutive rese dall'Operatore economico saranno soggette a verifica da parte dell'Amministrazione affidataria, ai sensi dell'articolo 71 del D.P.R. n. 445/2000.

Qualora venga accertata la mancanza dei requisiti dichiarati, si procederà:

- alla risoluzione del contratto;
- al pagamento, nei limiti dell'utilità ricevuta, del corrispettivo previsto in riferimento alle sole prestazioni già eseguite;
- all'incameramento della garanzia definitiva, se prevista;
- in alternativa, all'applicazione di una penale del 15% del valore dell'affidamento.

ARTICOLO 7) – DURATA E TERMINI

Il servizio oggetto del presente Capitolato **avrà inizio dalla data di stipula del contratto** e terminerà **al completamento della prestazione**, secondo le tempistiche indicate all'articolo 1 del presente Capitolato.

Il RUP potrà concedere, in via eccezionale, proroghe ai termini di consegna esclusivamente in caso di:

- forza maggiore;
- motivi giustificati e imprevedibili;
- cause non imputabili a ritardi o negligenze dell'Affidatario.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

La richiesta di proroga dovrà essere inoltrata tempestivamente, prima della scadenza del termine previsto e comunque immediatamente dopo il verificarsi delle cause impeditive.

ARTICOLO 8) – RISERVATEZZA E DIRITTI SUI MATERIALI

L'Affidatario e gli eventuali collaboratori sono tenuti a osservare la massima riservatezza su tutte le informazioni acquisite durante lo svolgimento del servizio.

Le informazioni, i dati e le notizie di cui l'Affidatario venga a conoscenza sono da considerarsi strettamente funzionali all'esecuzione del servizio e non possono essere comunicate o diffuse a terzi, con alcun mezzo.

L'Affidatario rinuncia espressamente a qualsiasi diritto sul materiale prodotto nell'ambito del presente incarico. Tale materiale è e rimane di esclusiva proprietà del Committente, che ne potrà disporre liberamente.

Tutta la documentazione e gli elaborati prodotti resteranno di piena e assoluta proprietà dell'Amministrazione comunale.

ARTICOLO 9) – CONTESTAZIONI E CONTROLLI

La sorveglianza sull'attività svolta sarà esercitata in via istituzionale dal Responsabile Unico del Progetto (RUP), con il quale l'Affidatario dovrà rapportarsi e raccordarsi costantemente, data la natura della prestazione.

Sarà effettuata una verifica sulla documentazione consegnata, propedeutica alla liquidazione del compenso previsto.

In caso di vizi occulti non rilevati al momento della consegna, o qualora gli elaborati non rispettino i requisiti previsti, l'Amministrazione potrà richiedere all'Affidatario: le necessarie modifiche e integrazioni, nonché la riconsegna del materiale corretto, senza che l'Affidatario possa avanzare alcuna pretesa economica aggiuntiva.

In caso di rifiuto da parte dell'Affidatario di procedere alla revisione e rilavorazione degli elaborati, la Stazione appaltante si riserva la facoltà di:

- affidare il servizio ad altro soggetto, in danno dell'Affidatario inadempiente;
- imputare all'Affidatario le maggiori spese sostenute e gli eventuali danni.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

ARTICOLO 10) – GARANZIE

Ai sensi dell'articolo 53, comma 1, del Decreto Legislativo n. 36/2023, e successive modificazioni, l'Amministrazione affidataria non richiede la garanzia provvisoria a corredo dell'Offerta di cui all'articolo 106 del medesimo decreto, trattandosi di affidamento diretto ai sensi dell'articolo 50, comma 1, lettera b) del Codice dei contratti pubblici.

Ai sensi dell'articolo 53, comma 4, del medesimo decreto legislativo, l'Amministrazione si avvarrà della facoltà di non richiedere la garanzia definitiva, tenuto conto del valore e della tipologia del servizio richiesto, delle penalità previste dal presente Capitolato e della natura fiduciaria dell'affidamento.

ARTICOLO 11) – SICUREZZA E PRESCRIZIONI

Ai sensi dell'articolo 26, comma 3, del Decreto Legislativo 9 aprile 2008, n. 81, non sussiste l'obbligo di redazione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi Interferenti (DUVRI), in quanto il servizio oggetto dell'affidamento non comporta compresenza operativa tra il personale dell'Amministrazione e l'Affidatario.

L'Affidatario è comunque tenuto, nell'esecuzione della prestazione, ad adottare tutti i provvedimenti e le cautele necessarie previste dalle vigenti norme in materia di sicurezza, ai fine di garantire la vita e l'incolumità delle persone addette ai lavori e dei terzi, nonché evitare danni ai beni pubblici e privati.

L'Affidatario si assume tutti gli obblighi e le responsabilità previsti dalla normativa vigente in materia di sicurezza nei luoghi di lavoro, prevenzione incendi e igiene e salute dei lavoratori. In particolare, l'Affidatario:

- terrà indenne l'Amministrazione da ogni pretesa, responsabilità o rivendicazione, da chiunque e in qualunque tempo avanzata;
- dovrà impiegare macchine e strumenti conformi alle normative vigenti, nonché alle istruzioni d'uso del costruttore;
- è tenuto a rispettare tutte le normative in materia di sicurezza, inclusi eventuali Piani della Sicurezza predisposti.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

L'Offerta dovrà tenere conto degli obblighi connessi alla sicurezza e protezione dei lavoratori. E tutte le attività descritte nel presente Capitolato – sia in presenza che in assenza di personale comunale – dovranno essere svolte nel pieno rispetto delle norme vigenti.

Nei confronti del proprio personale e/o collaboratori, l'Affidatario si obbliga a:

- osservare tutte le leggi, regolamenti e accordi nazionali e locali di categoria relativi al trattamento economico e normativo, anche se non iscritto a sindacati di categoria;
- garantire la regolarità contrattuale, assicurativa, previdenziale e fiscale;
- rispettare tutti gli obblighi assicurativi e del lavoro, nonché la normativa vigente in materia di sicurezza e salute dei lavoratori.

ARTICOLO 12) – PENALI

L'Affidatario è tenuto a svolgere il servizio alle condizioni previste dal presente Capitolato e conformemente all'Offerta presentata in sede di trattativa, nell'interesse esclusivo dell'Amministrazione affidataria e nel rispetto di tutte le indicazioni e richieste da essa formulate.

In particolare, l'Affidatario dovrà osservare l'obbligo di diligenza nell'esecuzione del servizio e garantire la completezza delle prestazioni, nel rispetto delle tempistiche previste.

In caso di ritardo, incompletezza o inadeguatezza nell'esecuzione del servizio oggetto del presente Capitolato, qualora la gravità dell'inadempimento non comporti la risoluzione contrattuale, la Stazione appaltante potrà applicare le seguenti penalità, fatto salvo il risarcimento di eventuali danni, previa comunicazione di contestazione da trasmettere tramite posta elettronica certificata (PEC):

- a) In caso di ritardata esecuzione di una delle prestazioni previste, sarà applicata una penale pari al 5‰ (cinque per mille) dell'importo dell'affidamento per ciascun giorno di ritardo, qualora le prestazioni siano soggette a termini di scadenza;
- b) In caso di esecuzione inadeguata di una delle prestazioni previste, sarà applicata una penale variabile da un minimo pari al 1‰ (uno per mille) fino a un massimo



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

pari al 10% (dieci per cento) dell'importo dell'affidamento, in relazione alla gravità dell'inadempimento, da accertarsi mediante procedimento in contraddittorio tra le parti.

c) Per quanto non espressamente previsto dal presente Capitolato, si applicano le disposizioni di cui all'articolo 126 del Decreto Legislativo n. 36/2023, e successive modificazioni, in materia di risoluzione del contratto per grave inadempimento.

L'Affidatario, a seguito della contestazione trasmessa tramite posta elettronica certificata PEC, sarà invitato a fornire per iscritto spiegazioni e/o giustificazioni entro il termine indicato nella nota di contestazione. In caso mancata risposta entro il termine stabilito, ovvero in caso di rigetto delle spiegazioni e/o giustificazioni fornite, si procederà con apposito atto all'applicazione delle penali previste.

Qualora il termine di esecuzione del servizio rivesta carattere essenziale, il ritardo potrà comportare l'immediata risoluzione del contratto, come previsto dall'articolo 14 del presente Capitolato.

Resta impregiudicato il diritto della Stazione Appaltante di intraprendere ogni altra azione utile al risarcimento dei danni arrecati al Comune di Trieste.

Le penali saranno rimosse mediante trattenuta sulla garanzia definitiva, ove prevista, oppure mediante trattenuta sul corrispettivo dovuto per le fatture emesse. In ogni caso, l'ammontare complessivo delle penali applicabili non potrà superare il limite massimo del 10% (dieci per cento) dell'importo dell'affidamento.

ARTICOLO 13) – RISOLUZIONE

Il contratto può essere risolto di diritto per inadempimento, ai sensi degli articoli 1453 e 1456 del Codice Civile, anche in assenza di previa diffida, qualora il ritardo nello svolgimento delle prestazioni previste dal presente Capitolato, non giustificato né autorizzato, sia tale da determinare l'impossibilità di eseguire la prestazione.

Oltre i motivi di risoluzione individuati dall'articolo 122 del Decreto Legislativo n. 36/2023, e successive modificazioni, e dalle altre disposizioni normative vigenti, l'Amministrazione committente potrà procedere alla risoluzione del contratto con effetto immediata e mediante atto motivato, in particolare, nei seguenti casi:



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

- ritardo prolungato e/o reiterato, non giustificato né autorizzato, superiore a 15 giorni negli adempimenti derivanti dall'affidamento del servizio;
- gravi inadempienze che compromettano o siano idonee a compromettere la regolare esecuzione della prestazione;
- danni provocati con dolo o colpa grave dell'Affidatario o di suoi dipendenti, tali da arrecare un danno di immagine per l'Amministrazione affidataria.

La procedura prevede l'invio di una comunicazione tramite PEC all'Affidatario, con indicazione di un termine di 10 giorni lavorativi dalla data di ricezione per presentare eventuali spiegazioni e/o giustificazioni. In caso di inutile decorso del termine, ovvero di non accoglimento delle giustificazioni, si procederà con apposito atto alla risoluzione del contratto.

La risoluzione avrà efficacia dalla data di notificazione dell'atto con cui essa è disposta. In tal caso l'Amministrazione affidataria sarà libera da ogni obbligo nei confronti della controparte inadempiente, la quale non potrà avanzare pretese di compensi o indennità, salvo quelli relativi alle prestazioni già eseguite e approvate o comunque fatte salve dall'Amministrazione stessa

Resta salvo, in ogni caso, il diritto al risarcimento dei danni.

ARTICOLO 14) – RECESSO UNILATERALE, REVOCA E SOSPENSIONE

In considerazione della particolare natura fiduciaria della prestazione oggetto dell'affidamento, l'Amministrazione committente si riserva il diritto di recedere unilateralmente dal contratto in qualsiasi momento, con le modalità previste dall'articolo 123 del Decreto Legislativo n. 36/2023, e successive modificazioni, nonché nel rispetto della disciplina di cui all'articolo 1373 del Codice Civile.

L'Amministrazione affidataria può inoltre disporre la revoca o la sospensione delle prestazioni qualora sopravvengano circostanze che impediscano la regolare esecuzione del servizio. In tali casi, si applicano, per quanto compatibili, le disposizioni di cui all'articolo 121 del Codice, relative alla sospensione del contratto.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

ARTICOLO 15) – INCOMPATIBILITÀ

Per l'Affidatario del servizio si applicano, fino al termine dell'incarico, tutte le cause di incompatibilità previste dalle vigenti disposizioni legislative e regolamentari, comprese quelle stabilite dagli ordini professionali di appartenenza.

Al tal fine, l'Affidatario dichiara di non trovarsi in alcuna situazioni che possano configurare, neppure potenzialmente, ipotesi di conflitti di interesse con il Committente.

L'Affidatario si impegna, altresì, a segnalare tempestivamente l'eventuale insorgenza di cause di incompatibilità o la cessazione delle condizioni dichiarate, sia per sé sia per i propri collaboratori, al fine di garantire la piena trasparenza e correttezza nell'esecuzione del servizio.

ARTICOLO 16) – OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DELL'AFFIDATARIO

Tutte le spese inerenti e conseguenti al presente atto, ad eccezione dell'IVA e del contributo previdenziale per la parte a carico dell'Amministrazione committente, sono a carico esclusivo dell'Affidatario.

Il compenso indicato nell'Offerta si intende comprensivo di ogni costo e onere, senza possibilità di richiedere compensi aggiuntivi a qualsiasi titolo, inclusi quelli relativi a materiali, attrezzature e macchinari necessari per l'ottimale svolgimento del servizio.

L'Affidatario si impegna a non impiegare, nell'esecuzione della prestazione e per tutta la durata dello contratto, manodopera già dipendente del Comune di Trieste, il cui rapporto di lavoro sia cessato da meno di tre anni e che abbia esercitato poteri autoritativi o negoziali nei confronti dell'Affidatario. I contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di tale divieto sono da considerarsi nulli (Clausola anti-pantouflage).

L'Appaltatore è l'unico responsabile del rispetto di tutte le disposizioni in materia di tutela infortunistica e previdenziale dei lavoratori impiegati nell'esecuzione del servizio, ed è tenuto ad osservare nei confronti dei propri dipendenti le normative vigenti, i Contratti Collettivi Nazionali di settore, gli accordi sindacali integrativi, nonché le disposizioni in materia di sicurezza e salute nei luoghi di lavoro.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

L'Affidatario è sempre direttamente responsabile di tutti i danni a persone o cose comunque verificatisi durante l'esecuzione della prestazione, derivanti da cause imputabili alla propria condotta o al proprio personale. Qualsiasi risarcimento o indennizzo sarà a carico esclusivo dell'Affidatario, senza diritto di rivalsa o compensazione nei confronti dell'Amministrazione.

È inoltre responsabile del buon andamento dell'appalto e degli oneri derivanti da eventuali inadempimenti propri o del personale impiegato.

ARTICOLO 17) – ULTERIORI OBBLIGHI

Nei rapporti con l'Amministrazione comunale, l'Affidatario si impegna al rispetto degli obblighi e delle norme di comportamento, per quanto compatibili, derivanti dal Codice di comportamento dei dipendenti pubblici di cui al D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62, nonché dal Codice di comportamento del Comune di Trieste, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 234 del 2018.

[Consulta i Codici di comportamento](#)

La violazione degli obblighi derivanti dai predetti Codici può costituire causa di risoluzione del contratto.

L'Affidatario, i suoi collaboratori e dipendenti sono inoltre tenuti ad osservare le misure contenute nel Piano di Prevenzione della corruzione adottato dal Comune di Trieste.

[Consulta il Piano di Prevenzione della corruzione](#)

ARTICOLO 18) – FATTURAZIONE E TRACCIABILITÀ

Il pagamento del corrispettivo spettante all'Appaltatore avverrà su presentazione di fattura, previa verifica della regolare esecuzione della prestazione da parte del RUP e acquisizione della documentazione attestante la regolarità contributiva (DURC – Documento Unico di Regolarità Contributiva).

La fattura, al fine della regolare liquidazione, dovrà riportare tutti i dati indicati nella nota di affidamento trasmessa dall'Amministrazione comunale.

Il codice destinatario dell'Amministrazione comunale è il seguente: **B87H10**.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

Il pagamento sarà effettuato entro 30 giorni dalla data di presentazione della fattura, purché riscontrata regolare e conforme alla prestazione resa, e in presenza di un DURC valido.

L'Affidatario assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13 agosto 2010, n. 136, e successive modificazioni, con particolare riferimento all'articolo 3. I pagamenti dovranno avvenire tramite modalità tracciabili, utilizzando il conto corrente indicato dall'Affidatario.

ARTICOLO 19) – CONTROVERSIE E FORO COMPETENTE

Per tutte le controversie che dovessero insorgere tra le parti, derivanti dall'interpretazione, esecuzione o risoluzione del contratto – siano esse di natura, giuridica o amministrativa – e che non risultino risolvibili in via extragiudiziale, è stabilita la competenza esclusiva del Foro di Trieste.

ARTICOLO 20) – FORMA DEL CONTRATTO

Il contratto verrà stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, ai sensi dell'articolo 18 del Decreto Legislativo n. 36/2023, e successive modificazioni, e dell'articolo 81-bis, comma 1, lettera b) del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti del Comune di Trieste.

ARTICOLO 21) – REFERENTI DELL'AMMINISTRAZIONE AFFIDATARIA

Stazione appaltante: Comune di Trieste (partita IVA 00210240321)

Sede Legale: Trieste (TS), Piazza dell'Unità d'Italia, 4 – 34121

Sede operativa Uffici: Trieste (TS), Passo Costanzi, 2 – 34121

PEC: comune.trieste@certgov.fvg.it

Profilo del Committente: [Visita il sito del Comune di Trieste](http://www.comune.trieste.it)

Responsabile Unico del Progetto (RUP) e Responsabile di P.O. Pianificazione Territoriale e Porto Vecchio:

dottor Roberto Prodan, email: roberto.prodan@comune.trieste.it, telefono: 040.675.8251



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

Referente amministrativo:

dottorressa Vladana Ilijev, email: vladana.ilijev@comune.trieste.it, telefono:
040.675.7017

ARTICOLO 22) – PRIVACY

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 – General Data Protection Regulation (GDPR), recante disposizioni a tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, si informa che i dati personali forniti dall'Operatore economico saranno oggetto di trattamento nel rispetto degli principi di liceità, correttezza e trasparenza, nonché degli obblighi di riservatezza previsti dalla normativa sopra richiamata, cui è tenuto il Comune di Trieste.

Il Titolare del Trattamento è il Comune di Trieste.

Il Responsabile del Trattamento è il Dirigente del Dipartimento Territorio, Ambiente, Lavori Pubblici e Patrimonio, ingegnere Giulio Bernetti, contattabile all'indirizzo email: giulio.bernetti@comune.trieste.it.

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) è contattabile all'indirizzo email: dpo.privacy@comune.trieste.it.

I dati personali forniti dall'Operatore economico sono necessari per l'esecuzione di una funzione connessa all'esercizio di pubblici poteri, in relazione alle funzioni amministrative svolte dal Servizio competente. Il trattamento avviene per tutti gli adempimenti previsti dalle normative vigenti nei settori di riferimento, nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679 – GDPR e degli obblighi di riservatezza cui è tenuto il Comune di Trieste.

Qualora vi sia l'intenzione di trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quella indicata nella presente informativa, il Comune di Trieste provvederà a fornire una nuova informazione all'interessato prima di procedere con tale ulteriore trattamento, in conformità con quanto previsto dall'articolo 13, paragrafo 3, del Regolamento (UE) 2016/679 – GDPR.

Il trattamento dei dati personali sarà svolto sia in forma automatizzata che manuale, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 32 del Regolamento (UE) 2016/679 – GDPR in materia di misure di sicurezza.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

Le operazioni di trattamento saranno effettuate da soggetti appositamente autorizzati, in ottemperanza a quanto previsto dall'articolo 29 del medesimo Regolamento, garantendo la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati.

Nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'articolo 5 del Regolamento (UE) 2016/679 – GDPR, i dati personali saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti e trattati.

I dati raccolti non saranno mai diffusi, né oggetto di comunicazione a terzi senza esplicito consenso dell'interessato, salvo le comunicazioni necessarie per l'adempimento degli obblighi di legge. In tali casi, i destinatari del trattamento possono includere:

- **Enti pubblici e istituzioni:** Questura, Prefettura, Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, competente Soprintendenza, competente Ministero e relativi enti territorialmente competenti, Organi di polizia, Procura della Repubblica.
- **Società e agenzie di servizio pubblico:** Rete Ferroviaria Italiana (RFI), Società di trasporto pubblico locale, Arpa, Autorità di sistema portuale, Esatto S.p.A., Agenzia delle Entrate, Azienda per i Servizi Sanitari, AcegasApsAmga, Hera, Hera Luce.

I dati non saranno trasferiti in Paesi terzi né a organizzazioni internazionali, in conformità con quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 – GDPR.

Il Comune di Trieste non adotta alcun processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione, di cui all'articolo 22, paragrafi 1 e 4, del Regolamento (UE) 2016/679 – GDPR.

La comunicazione dei dati personali costituisce un obbligo legale: pertanto, in caso di mancata fornitura, non sarà possibile procedere al trattamento per le finalità richieste.

In ogni momento, l'interessato potrà esercitare, ai sensi degli articoli da 15 a 22 del Regolamento (UE) 2016/679 – GDPR, i seguenti diritti:

- **Accesso ai propri dati personali**, ossia sapere se sono in corso trattamenti che lo riguardano e ottenere copia dei dati trattati.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

- **Richiedere la rettifica**, nel caso in cui i dati siano inesatti o incompleti.
- **Chiedere la cancellazione dei dati**, quando non sono più necessari rispetto alle finalità per cui sono stati raccolti, o se il trattamento è illecito.
- **Limitazione del trattamento**, cioè ottenere che i dati siano conservati ma non utilizzati, ad esempio in caso di contestazione della loro esattezza.
- **Portabilità dei dati**, ossia ricevere i propri dati in formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e trasmetterli ad altro titolare senza impedimenti.
- **Opposizione al trattamento**, per motivi legati alla propria situazione particolare, e anche nel caso di trattamento per finalità di marketing diretto.
- **Proporre reclamo** a un'autorità di controllo, come il **Garante per la protezione dei dati personali**, qualora ritenga che il trattamento viola la normativa vigente

L'Operatore economico può esercitare i propri diritti in materia di protezione dei dati personali – come previsti dagli articoli 15-22 del Regolamento (UE) 2016/679 – GDPR – mediante **richiesta scritta** indirizzata al:

Comune di Trieste

Dipartimento Territorio, Ambiente, Lavori Pubblici e Patrimonio

Indirizzo postale della sede legale: piazza dell'Unità d'Italia, 4 – 34121 Trieste (TS)

Indirizzo di posta elettronica certificata (PEC): comune.trieste@certgov.fvg.it

ARTICOLO 23) – DISPOSIZIONI DI RINVIO

Per tutto quanto non espressamente previsto o specificato nel presente Capitolato, si fa rinvio alle norme e ai regolamenti vigenti in materia, con particolare riferimento al Codice dei Contratti Pubblici di cui al Decreto Legislativo n. 36/2023, e successive modificazioni.

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1341 del Codice Civile, ove applicabile, l'Operatore economico dichiara di aver letto attentamente il presente atto e di approvarne specificatamente tutti gli articoli.



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel. 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

Il presente atto viene letto, approvato e sottoscritto per accettazione da parte dell'Operatore economico.

Data firma digitale

PER IL COMUNE DI TRIESTE
IL RUP E RESPONSABILE DI P.O.
dott. Roberto Prodan
(atto sottoscritto digitalmente)

Data firma digitale

PER L'OPERATORE ECONOMICO
IL LEGALE RAPPRESENTANTE
(atto sottoscritto digitalmente)

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: ROBERTO PRODAN

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 24/10/2025 10:38:30